

الباب الثالث

منهجية البحث

أ- نوع ونموذج البحث

هذا البحث بحث تطويري وفي اللغة الإنجليزية يعني *Research and Development*. البحث التطويري منهج البحث المستخدم لإنتاج المنتج واختبار فعاليته.¹ المنتج الذي ينتج في هذا البحث وسيلة باوربوينت (*Power Point*) لتعليم تركيب اللغة العربية. هذا البحث التطويري لا يصل في اختبار الفاعلية لأن اختبار الفعالية على البحث التجريبي. كما قال محمد عدنان لطيف أن اختبار الفعالية على أجهزة التعليم (المنتج الذي ينتج في البحث التطويري) يفعل في البحث التجريبي ليس في البحث التطويري. الهدف من اختبار في البحث التطويري هو لنظر النقائص من أجهزة التعليم التي تنتج لتحسينها في حين أن اختبار فعالية لمعرفة مستوى الفعالية من أجهزة التعليم. ولأن النشاطين من البحثين ليست نشاطة واحدة في البحث الواحد.²

وأما نموذج البحث في هذا البحث هو نموذج إجرائي. النموذج الإجرائي نموذج وصفي يوضح أخاديدا أو خطوات الإجرائي تحب أن تتبع لإنتاج المنتج. النموذج الإجرائي هو عادة في شكل سلسلة من الخطوات التي تتبّع من الخطوة الأولى إلى الخطوة الأخيرة. وأما إحدى النموذج الإجرائي نموذج *ADDIE*.³ وهذا البحث يستخدم نموذج إجرائي *ADDIE*. *ADDIE* هو اختصار من *Analysis, Design, Development, Implementation, and Evaluations*. هذا النموذج يمكن أن تستخدم لمختلف أشكال تطوير المنتجات مثل النموذج واستراتيجيات التعليم وطرق التعليم ووسائل التعليم والمواد التعليمية. وهذا النموذج

¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Jakarta: Alfabeta, 2015), h. 407.

² Muhammad Adnan Latief, *Tanya Jawab Metode Penelitian Pembelajaran Bahasa*, (Malang: UM Press, 2014), h.115

³ Punaji Setyosari, *Metode Penelitian Pendidikan dan Pengembangan*, (Jakarta: Kencana Prenada Media Grup, 2010), h. 200.

يطوره Carry و Dick (١٩٩٩) لتصميم نظام التعليم، أما مراحل تطوير هذا النموذج هي مرحلة التحليل ومرحلة التصميم ومرحلة التطوير و مرحلة التطبيق ومرحلة التقويم. اختار الباحث هذا النموذج لأنه بسيط من نموذج آخر. كما قال الباحث السابق أن هذا البحث لا يصل في اختبار الفاعلية. إذن، المراحل في هذا البحث فحسب يستخدم مرحلة التحليل، ومرحلة التصميم، ومرحلة التطوير.

ب- إجراءات البحث

الإجراءات في هذا البحث يجري إجراءات ADDIE يطوره Carry و Dick. وأما إجراءات البحث كما يلي^٤:

١-مرحلة التحليل

(أ) تحليل الكفاءة (*kompetensi*) وأهداف تعليم التراكيب.

(ب) تحليل المواد التراكيب.

(ج) تحليل المواد من التراكيب في كتاب العربية المفرحة.

٢-مرحلة التصميم

(١) صياغة الكفاءة وأهداف تعليم التراكيب.

(٢) إنشاء قائمة التراكيب التي سيصنع إلى وسيلة باور بوينت.

(٣) صنع الجملة العربية من التراكب اللغة العربية.

(٤) صنع تصميم التقويم بأهداف تعليم التراكب.

٣-مرحلة التطوير

(١) صناعة وسيلة باور بوينت لتعليم التراكب اللغة العربية.

(٢) التقويم والأستعراض من خبير التعليم العربية وخبير الوسيلة.

(٣) التنقيح استنادا إلى مدخلات من الخبراء.

⁴ Eva Umar, "Teori Model ADDIE dan ASSURE". diakses dari, <https://evaumarmpd.wordpress.com/2012/10/25/teori-model-addie-dan-assure>, pada tanggal, 2 Januari 2021.

ج- مكان ووقت التجربة المحدودة

مكان التجربة المحدودة في وحدة تطوير اللغات بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين. وقتها في العام الدراسي ٢٠٢١ م.

د- البيانات ومصادرها

١- البيانات

البيانات في هذا البحث، هي:

(أ) البيانات الكمية هي نتيجة من الاستبانة لخبير تعليم اللغة العربية، وخبير الوسيلة.

(ب)البيانات النوعية، هي:

(١) الوثائق

(٢) التعليق أو المدخلات من خبير تعليم اللغة العربية، وخبير الوسيلة.

٢- مصادر البيانات

للحصول على تلك البيانات طلب الباحث من مصادرها. ومصادرها على النحو التالي:

(أ) المستجيبة خبير الوسيلة الأستاذ محمد إقبال الشوقي الماجستير وخبير اللغة العربية الأستاذ عريف رحمن حكيم الماجستير.

(ب)الوثائق هي كتاب العربية المفرحة، وقاموس ومنهج تعليم اللغة والصور المتنوعة.

ه- أساليب جمع البيانات

الأساليب المستخدمة لجمع البيانات في هذا البحث هي:

١- الاستبانة

الاستبانة هي أسئلة مكتوبة والاستبيان يستعمل للحصول على المعلومات من المستجيبين.^٥ استخدم الباحث الاستبانة لخبير تعليم اللغة العربية، لمعرفة مطابقة وسيلة باوربوينت (Power Point) بمواد تراكيب اللغة العربية، والاستبانة لخبير الوسيلة، لمعرفة مطابقة وسيلة باوربوينت (Power Point) بعرضها.

٢- التوثيق

التوثيق هو باحث يبحث كائنات مكتوبة ككتب ومحلة ووثيقة وغيرها. وأما في هذا البحث، يبحث الباحث كتاب العربية المفرحة وقاموس والصور المتنوعة وغيرها.

و- أسلوب تحليل البيانات

سلك الباحث في تحليل البيانات الذي وجدها، هي تابع لمنهج ميلس وهيرمن (Miles dan Hubberman) أنهما رأيا أن الأنشطة في تحليل البيانات تفاعلية ومستمرة في كل طبقة من طبقات البحث حتى تكمل البيانات، فالخطوات في هذا التحليل هي:

١- تنقيض البيانات (Reduksi Data) وهو عملية تلخص الأشياء الرئيسية واختيارها وتركيزها إلى الأمور المهمة التي تتعلق بموضوع البحث حتى يسهل الباحث لجمع البيانات.

استند الباحث إلى البيانات من مصادر و هي الأبواب من كتاب "العربية المفرحة" وجد بيانات متنوعات و هي: المفردات و مواد الاستماع و مواد التركيب و مواد القراءة و مواد الكتابة و مواد الكلام و مواد عن معالجة الصوتية و التدريبات. ثم تنقص الباحث إلى بيانات مناسبة برسالة العلمية و هي: المفردات و المواد التركيب و التدريب.

⁵ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: PT Reneki Ciptia, 2010), h. 194.

٢- عرض البيانات (*Display Data*) أي تقديم البيانات ببيان قصير أو بالعمود وبالصلة بين الطبقة.

جدول ٣,١: المفردات

Makna	ضمير
Saya	أنا
Kamu (Lk)	أنتَ
Dia (Lk)	هو
Kamu (Pr)	أنتِ
Dia (Pr)	هي

Makna	إسم	Makna	إسم
Dokter (Pr)	طبيبة	Dokter (Lk)	طبيب
Pengajar (Pr)	مدرسة	Pengajar (Lk)	مدرس
Insinyur (Pr)	مهندسة	Insinyur (Lk)	مهندس
Murid (Pr)	طالبة	Murid (Lk)	طالب
Pedagang (Pr)	تاجرة	Pedagang (Lk)	تاجر
Sahabat (Pr)	صديقة	Sahabat (Lk)	صديق
Saudara (Pr)	أخت	Saudara (Lk)	أخ

Makna	حرف
Ini (Lk)	هَذَا
Ini (Pr)	هَذِهِ
Itu (Lk)	ذَلِكَ
Itu (Pr)	تِلْكَ

جدول ٣,٢: صيغة التركيب

طَالِبَةٌ	أَنَا	طَالِبٌ	أَنَا
مُدْرَسَةٌ	أَنْتِ	مُدْرَسٌ	أَنْتَ
طَبِيبَةٌ	هِيَ	طَبِيبٌ	هُوَ
مُهَنْدِسَةٌ		مُهَنْدِسٌ	
تَاجِرَةٌ		تَاجِرٌ	

طَبِيبٌ	ذَلِكَ	طَالِبٌ	هَذَا
مُهَنْدِسٌ		مُدْرَسٌ	
تَاجِرٌ		طَبِيبٌ	

طَبِيبَةٌ	تِلْكَ	طَالِبَةٌ	هَذِهِ
مُهَنْدِسَةٌ		مُدْرَسَةٌ	
تَاجِرَةٌ		طَبِيبَةٌ	

جدول ٣,٣: التدريب

أنا إندونيسيٌّ	أنا من إندونيسيا،	نَعَمْ،	من إندونيسيا ؟	أنتِ	هَلْ
أنا يابانيٌّ	أنا من يابان،		من يابان ؟	أنتَ	
أنا سوريَّةٌ	أنا من سوريا،		من سوريا ؟	أنتِ	
أنا أمريكيَّةٌ	أنا من أمريكا،		من أمريكا ؟	أنتَ	

٣- أخذ الاستنباط والتحقيق (*Conclusion Drawing & Verification*).^٦ استنادا إلى بيانات السابقات فأخذ الباحث أن التعليم التركيب بصيغة تجعله سهلا لفهم.

⁶ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: ALFABETA, 2013), h. 337